

La Quarta Lingua lavura cun anim ed engaschi

Curs, carnets e contribuziuns per la cultura

■ (anr/vi) Entant che autras uniuns planschan pervi da la digren da commembers vai bain cun la Quarta Lingua. Ella vegn da tegnair ses dumber da commembers, organischa curs ed edescha carnets da lectura. La mesemna passada han ils copresidents *Kaspar Silberschmidt* e *Bettina Berther* gi duas bunas novas per la radunanza generala. L'onn passà ha l'uniun obtegnì 50 000 francs dal fond da lottaria da Turitg. Ils daners impundan ins per il curs per uffants rumantschs che l'uniun organischa ensemen cun la Lia Rumantscha. Cun la summa è il curs segirà per ils proxims onns. La segunda buna nova: Il dumber da commembers è stabel u crescha perfin in zichel malgrà ch'era blers dattan giu la commembranza per motivs da vegliadetgna.

Il curs sto anc s'establi

Dacurt haja la Quarta Lingua (QL) decidi en ina sesida cun la Lia Rumantscha ch'ins cuntinueschia en mintga cas cun il curs en la citad da Turitg, ha ditg *Silberschmidt*. L'emprim onn hajan ins gi 17 scolars, l'onn passà sajan s'annunziads be pli 11. I dovria temp enfin ch'in tal curs s'estableschia. Per ils geniturs saja in curs adina cumbinà cun viadis da vegnir cun ils uffants e vegnir per els. Novas activitads sco la canorta rumantscha per pitschens a Turitg portian en l'avegnir forsa dapli annunziads per il curs.

Cumenzà avevan ins cun trais magistras per ils differents idioms. Uss quintian ins da cuntinuar cun duas magistras, ha ditg *Silberschmidt*. La gruppa da scolars sursilvans saja in pau pli gronda che quella da vallader. A lunga vista less ins cuntanscher che la confederaziun gidia cun la finanziaziun. La Lia Rumantscha preparia ina dumonda per mauns da l'uffizi da cultura.

Buna reclama

L'onn passà ha l'uniun pajà radund 7000 francs per novs flyers da reclama e per la



Exclusiv mo per commembers ha la Quarta Lingua produci ils carnets. Tgi che less empustar l'entir cudesch po far quai tar la Chasa Editura Rumantscha.

pagina d'internet. Quest'investiziun sa paja, ha ditg *Bettina Berther*. Uss s'annunzian mintga mais en media dus novs commembers. En tut dumbra l'uniun passa 300 commembers, tranter quels politichers prominents sco la presidenta dal cussegl naziunal *Christa Markwalder*.

L'incumbensa da coc da la QL è da promover la cultura rumantscha. L'onn passà ha l'uniun concedì contribuziuns

d'ent 10 500 francs per trais ediziuns litteraras, per trais discs, per in film e per ils Dis da litteratura, per il Chor maschadà grischun e per il giubileum da Tista Murk. La radunanza generala ha lubì il rapport annual ed il quint dal 2015 cun expensas da radund 27 000 francs, entradas da 18 000 francs ed in minus da 9000 francs. Per il curs da rumantsch posseda l'uniun ina reserva da 40 000 francs. La facultad importa la fin

da l'onn 97 500 francs. Elecziuns n'èn betg stadas tractandadas uschia che l'uniun cuntinua sia lavur cun ils copresidents *Bettina Berther* e *Kaspar Silberschmidt* ed ils supstantants *Linus Bühler*, *Petra Camathias*, *Barbara Cuffaro*, *Nathalie Killias*, *Barbara Kürz*, *Madlaina Peer* ed *Ivo Zen*.

Suenter la radunanza ha il romanist *Renzo Caduff* referì davart l'ovra lirica dad *Alfons Tuor*.

Viadis, regurdientschas, muments e destins

Prender en maun e leger in pitschen carnet ha insatge lev. I n'ha betg questa paisa d'ina lectura da cudesch. In carnet legian ins en in dai. Igl è ina tschavera litterara in pau sco in dessert. La QL ha edì sut il titel «mintga di» otg carnets, mintgin en ina color giaglia e cun tematicas sco viadis, regurdientschas, relaziuns tats e tattas. Ils raquints derivan dad auturas ed auturs ch'ins na survegn uschiglio betg da cumprar cudeschs: *Claudio Spescha* ha scrit «Oz sfratg jau la televisiun», *Tinetta Rauch* in «Hockeyan», *Fadrina Hofmann* «Temp da tscharescha», *David Spimmler* «Spert speravia».

La QL vul distribuir ils carnets litterars a ses commembers ed a persunas ch'emprendan rumantsch. Els cuntengnan in simpel entruidament en ils idioms e lur derasaziun. Sin mintga pagina èsi picl or singuls plets ch'èn translatacs en ils idioms. «Plaschair» ha num en ils tschintg idioms: plascher, plascher, plascheir, plaschair, plaschair. Il pled «battun» porscha dapli variaziun: nuv, nuv, battung, büttel u buttun, buttun u pom. A la fin dal carnet vesan ins sin ina charta geografica la derasaziun dals idioms.

Ils carnets n'èn betg destinads per la vendita, mabain mo per commembers u scolars da rumantsch. Ma las istorgias èn er edidas sco cudesch che custa 24 francs e ch'ins po retrair tar la Chasa Editura Rumantscha.

Per in provediment cun forza electrica segir ed efficient

Stabilisar il diever d'energia

DA LUCAS DEPLAZES / ANR

■ Cun in cler votum recumonda il cussegl naziunal al suveran in «na» a l'iniziativa dal pievel «Per in provediment cun forza electrica segir ed efficient». Las finamiras da l'iniziativa sajan francadas en l'as strategias 2050. Ina iniziativa dal pievel, inoltrada l'onn 2013 cun 109 420 sutscriziuns, pretendia ina basa costituziunala per segirar en l'avegnir a la Svizra in provediment pli efficient cun forza electrica. La confederaziun duai formular finamiras concretas persuerter e procurar – ensemen cun ils chantuns – per las mesiras necessarias. Sco emprim pass concret duai vegnir stabilisà il consum da forza electrica fin l'onn 2035 sin il nivel da l'onn 2011. Il cussegl federal ha tutta chapientscha per dapli efficienza sin il sectur d'energia, el refusa dentant l'iniziativa e fa attent a sia atgna strategia d'energia 2050. La realisaziun da quella strategia cuntengnia mesiras da spargn d'energia che gajan schizunt pli lunsch che las pretensiuns dal'iniiziativa. La costituziun federala pretendia gia uss in diever efficaci da l'energia. Il cussegl federal renda attent che l'iniziativa focusseschia mo sin il consum da l'electricitad, senza resguardar la produziun ed il consum da l'ulteriura energia.

Malsegurezza

Christian Wasserfallen, (pld/BE), il pledader da la cumissiun, ha punctuà che l'ini-

ziativa sa restrenschia sil il sectur da l'electricitad e na resguarda betg ils ulteriurs secturs che fan diever d'energia. La forza electrica è mo in quart da l'energia consumada en Svizra. Diversas interpretas han gia realisà considerabals reduziuns dal consum d'energia, ha accentuà *Wasserfallen*. L'iniziativa mainia ad ina malsegurezza tranter las mesiras da spargn skizzadas dal cussegl federal en las strategias 2050 e las finamiras da l'iniziativa en discussiun. Cun 15 cunter 9 vuschs recumonda la cumissiun da refusar l'iniziativa.

Las strategias d'energia 2050 n'èn anc betg segiradas

Beat Jans (pss/BS) propona en favur d'ina minoritad da dar suatientscha a l'iniziativa e fa allusiun a las diversas pussaivladads da spargnar forza electrica, grazia ad apparaturas modernas ed intelligentas. En vista a l'augment da la populaziun, pretendia l'iniziativa nagina reduziun dal consum d'energia electrica, mabain ina stabilisaziun. *Silva Semadeni* (pss/GR) fa attent che las strategias d'energia 2050 da la confederaziun na sajan anc betg sut tetg. Sin il sectur d'energia existia in enorm potenzial da spargn. 40% da l'energia electrica vegnian sfarlattads, ha constatà *Semadeni*.

Pitschen sustegn

Las partidas burgaisas pld, pcd e pps recumondan en lur maioritad al suveran in

na a l'iniziativa. Quella saja inutila ed ord vista da la politica da la confederaziun la via fallada per reducir il diever d'energia. Lur exponents han fatg attent a la responsabladad da mintgin ed admomi da

vulair crear novas regulaziuns. L'iniziativa vegn sustegnida dals verds, da la sanestra e da la pbd. Il cussegl naziunal ha refusà l'iniziativa cun 106 vuschs cunter 71 e sis abstenziuns. Ils iniziants han since-

rà ch'els s'engaschian per ina retratga da l'iniziativa sche il parlament accepta las strategias da la confederaziun 2050. La fatschenta va uss al cussegl dals chantuns.



Il cussegl naziunal recumonda al suveran in «na» a l'iniziativa dal pievel «Per in provediment cun forza electrica segir ed efficient».